

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 123/124 (1944)  
**Heft:** 25

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**A vendre:**

## Fers de réemploi

et principalement

## Poutres de Construction

S'adresser à

**JOSEPH ABBÉ**  
Vieux métaux — ferraille et fonte en gros —  
matériel d'occasion  
**CAROUGE - GENÈVE**  
Téléphone 56398 et 94

MODERNE

## ABWASSER-

REINIGUNG

**PISTA A.-G. GENF**  
CASE POSTALE JONCTION

# Gebr. Meier

Tiefbau-Unternehmungen

Brugg und Olten

**Sondierbohrungen  
Grundwasserfassungen  
Quellenfassungen  
Ganze Wasser-  
versorgungs-Anlagen**

Über 50jährige Erfahrungen  
Unverbindliche Kostenvoranschläge

*Atlas*

Abbauhämmere

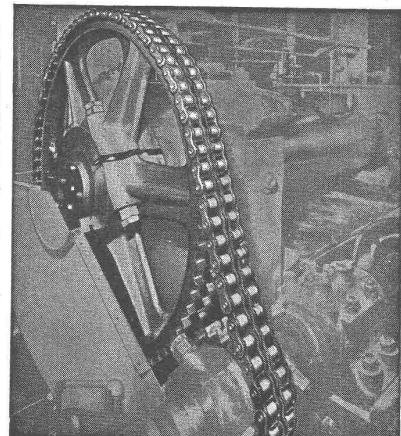
aus bestem  
Schwedenstahl

NOTZ & CO. AG., BIEL



Gelochte und  
gepresste Bleche

H. HEER & CO.,  
OLTEN  
Tel. 5 40 29



## KETTEN- ANTRIEB

100 PS

86 : 22 T. p. M.

a. Kalander

Bis 70 PS ab Lager.

W. EMIL KUNZ  
Gotthardstrasse 21  
ZÜRICH 2  
Telephon (051) 25 29 10



GEGEN KÄLTE UND WÄRME

*Isolieren mit*  
**ALFOL**



Beratung, Verkauf und Montage für den Verband Schweizerischer Aluminiumfolien-Walzwerke:  
Paradeplatz 5 DR. ING. M. KOENIG - ING.-BUREAU - ZÜRICH Telephon 25 65 67/57



# ED. BRUN, WÄDENSWIL

Telephon 956.802      Telegramme: Brun

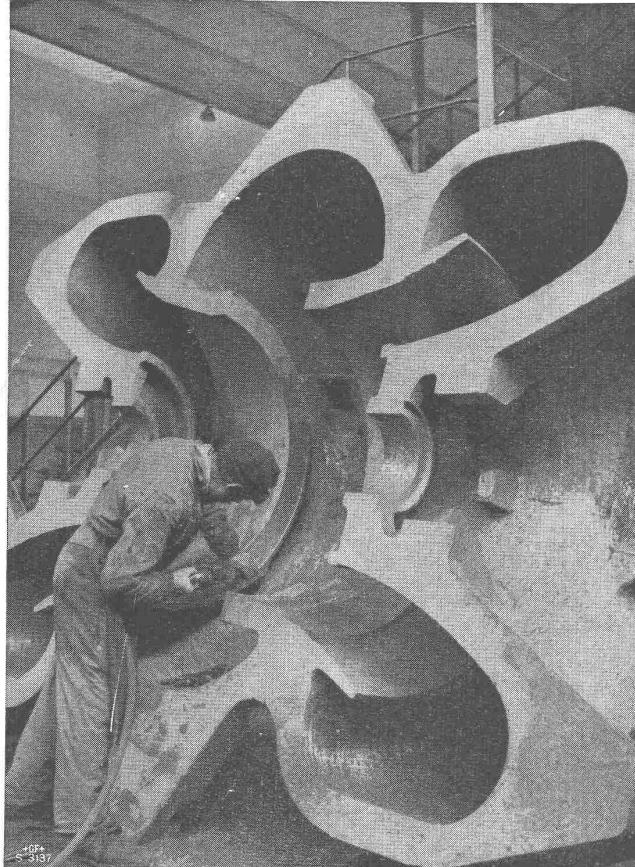
Aelteste Spezialfabrik für Härte - Löt - Schweißprodukte, Autogen - Zusatzmaterialien, Lager - Kühlfette, Lager - Kühlöl, Technische Öle und Fette  
Öl-Import en gros — Verlangen Sie Vertreterbesuch

# OMS -Kläranlagen A.-G., Zürich 2

Albisstrasse 26  
Telephon 45 16 47

Zentralkläranlagen   Hausklärgruben

das Frischwasser-Klärverfahren mit automatischer Schwimmstoffabscheidung



# + GF +

**Elektro-Stahlguss  
Temperguss, Hartstahl, Grauguss**

die erprobten Werkstoffe  
für den Maschinenbau und andere Zwecke

**Rohrverbindungsstücke (Fittings)**  
für Gas-, Wasser-, Luft- und andere Leitungen

**Räder und Bremstrommeln**  
für Omnibusse, Lastwagen, Anhänger, Traktoren,  
Pferdezugwagen, Kleintransportgeräte

**Werkzeugmaschinen  
Holzbearbeitungsmaschinen  
Giessereimaschinen**

**Aktiengesellschaft der Eisen- und Stahlwerke  
vormals Georg Fischer, Schaffhausen (Schweiz)**

Telephon 5 30 21

P 213



# WALTER J. HELLER & Co.

## BAUUNTERNEHMUNG

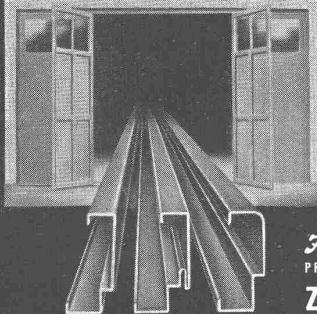
BERN — SCHLOSSTRASSE 119 — TEL. 2 20 36

# EISEN A.-G. BERN

Betonrundeisen  
Formeisen  
Stabeisen  
Bleche  
Röhren aller Art

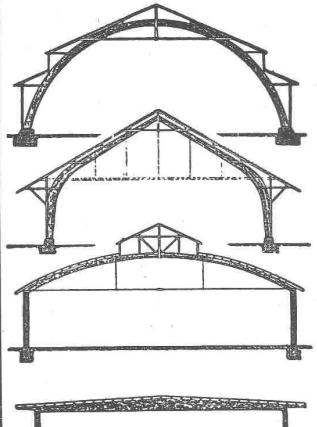
**Bureaux: Spitalgasse 37, Lager: Weyermannshaus**

**STAHL-TÜRZARGEN**  
für jeden Zweck, Grösse und Profilart mit oder ohne Dichtung



**STAHL-TÜREN & TORE**  
in gepresster Ausführung ein- oder doppelwandig, auf Wunsch mit Korkisolierung

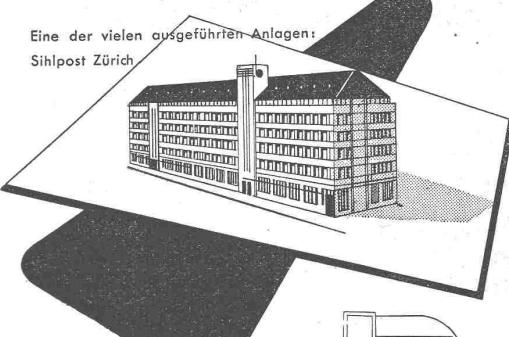
Ful. Kädrich & Co.  
PROFIL-PRESSWERK, EISEN- & METALLBAU  
**ZÜRICH 4** WERDGUTGASSE 7/13 TELEPHON 31747-48



**B. ZÖLLIG SÖHNE**  
Holz-Konstruktionen ARBON  
Spezialität:  
**AUSFÜHRUNG in der HETZER BAUWEISE**  
FÜR LAGER-, TURN- UND FABRIKHÄLLEN  
LEHRGERÜSTE UND KIRCHEN  
RISSFREIE SÄULEN

JÄGER

Eine der vielen ausgeführten Anlagen:  
Sihlpost Zürich



Frischluft- und Klimaanlagen  
für öffentliche Gebäude, Industrie, Gaststätten usw. werden von uns projektiert und ausgeführt.  
Prospekte und Referenzlisten senden wir Interessenten gerne.

**SIFRAG** BERN  
SPEZIALAPPARATEBAU & INGENIEURBUREAU FREI AG.  
KONSUMSTR. 4 TEL. 54222



**GLASDÄCHER**  
in kittlosem System „KULLY“

**GLASDACHWERKE OLten**  
**A. KULLY, Dipl.-Ing., OLten** GEGR. 1854  
TEL. 53001 und 02



# Rolladenfabrik A. GRIESSE A.G.

AADORF  
Tel. 4 71 12

Basel  
2 98 49

Bern  
2 92 61

Genf  
2 53 84

Lausanne  
3 32 72

Zürich  
28 73 98

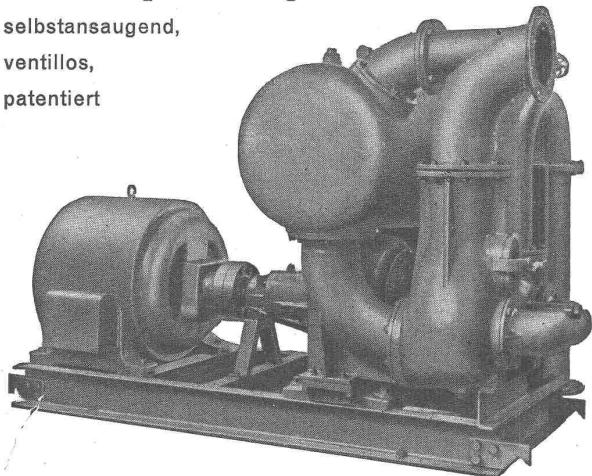
Holzrolladen  
Stahlrolladen

Stoffstoren  
Jalousieladen

Kipptore  
Klapptreppen

## Baupumpen

selbstansaugend,  
ventillos,  
patentiert



Saughöhen bis 9 m, Leistungen 1—500 Liter/Sek. Kein Bodenventil · Keine Klappe im Saugstutzen · Keine Hilfs-Vakuum-Pumpe · Jederzeitiges automatisches Ansaugen auch nach Lufteintritt im Saugrohr. Keine reibenden, sich abnutzenden Flächen, daher unempfindlich gegen Sand, Schlamm und Kies.

Klienten schreiben uns aus freiem Ermessen :

„Der störungsfreie und sozusagen bedienungslose Betrieb ist einfach unübertragbar. Die sichere Vermeidung des Ansteigens des Wassers während der Aushub- und insbesondere Betonierungsarbeiten wird mit keinem andern Pumpensystem erreicht“.

„Ich möchte nicht unterlassen, Ihnen mein Lob auszusprechen über die vollautomatische Pumpe, die während aller Fundationsarbeiten beim Turbinenbau ausgezeichnet funktionierte, z.T. in ununterbrochenem Tag- und Nachtbetrieb, ohne irgendwelche Störung und tatsächlich ohne nennenswerte Wartung.“

**Maschinenfabrik a. Sihl A. Zürich**

Gegründet 1871

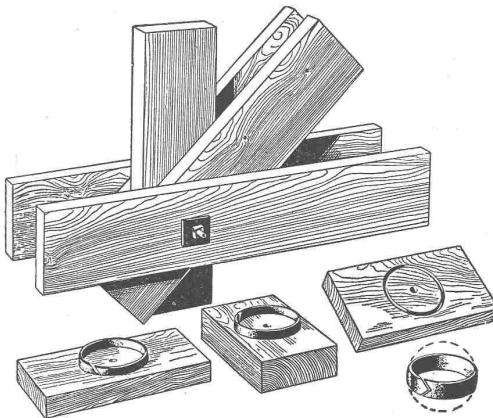
Telephon 23 35 14

## R. RIGLING & CO.

Spezial-Holzbau

**ZÜRICH-OERLIKON**

Telephon 45 82 25



RINGDÜBEL + PATENT  
Knotenpunktverbindung für hölzerne Tragwerke

Ausführung von Spezial-Normalkonstruktionen für freitragende Holzbauten

Hallen  
Fabrikbauten  
Treppenbau

# WACO

- VENTILATOREN
- LUFTHEIZAPPARATE
- LUFTFILTER
- LÜFTUNGSANLAGEN

Wanner & Co. A.-G. Horgen

**S.T.S.**

**Schweizer. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

ZÜRICH, Beethovenstr. 1 — Telefon: 235426 — Teleg.: STSINGENIEUR ZÜRICH.  
 Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibegebühr 2 Fr. für 3 Monate.  
 Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

**MASCHINEN-ABTEILUNG**

- 1 Ingenieur od. Techniker, mit Praxis in Projekt, Berechnung u. Ausführung von Isolationen gegen Schall, Erschütterungen, Wärme u. Kälte, Ostschweiz.
- 185 Radio-Ingenieur od. -Techniker, mit Praxis. Baldigst. Westschweiz.
- 253 Elektro-Techniker (Technikum), als Eichtechniker. Baldigst. Ostschweiz.
- 339 Konstrukteur, für elektr. Apparate, mit Technikum. Ostschweiz.
- 423 Dipl. Maschinen-Techniker, für allgemein. Maschinenbau (Schwerindustrie). Zentralschweiz.
- 661 Maschinen- od. Elektro-Ingenieur. Westschweiz. S. 16. Sept.
- 829 Elektro- ev. Maschinen-Techniker, Konstrukteur im feinmechan. Apparatebau. Baldigst. Ostschweiz.
- 831 Dipl. Maschinen-Techniker, für Konstruktion im Werkzeugmaschinenbau. Baldigst. Zentralschweiz.
- 833 Dipl. Elektro-Techniker, Fachrichtung Fernmeldetechnik. Ostschweiz.

**Gesucht werden**

ein jüngerer

**ELEKTRO-INGENIEUR**

mit abgeschlossener Hochschulbildung, mit umfassenden technischen und wirtschaftlichen Interessen, wenn möglich mit Praxis im Betrieb eines Elektrizitätswerkes, auch befähigt zur Behandlung von Tariffragen;

ferner ein jüngerer

**ELEKTRO-INGENIEUR**

mit abgeschlossener Hochschulbildung, mit umfassenden technischen und wirtschaftlichen Interessen, wenn möglich mit Versuchslokalpraxis, zur Behandlung verschiedener elektrotechnischer Aufgaben.

Auf Initiative und an gründliches Arbeiten gewohnte Persönlichkeiten wird Wert gelegt. Beherrschung einer Landessprache (deutsch oder französisch) und mindestens gute Kenntnis der zweiten Sprache. Gewandtheit im schriftlichen Ausdruck Bedingung.

Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Gehaltsansprüchen, Photo und Angabe des frühesten Eintrittstermins erbeten unter Chiffre Z. Z. 3251 an Mosse-Annoncen, Zürich.

Entreprise de Travaux Publics et Bâtiments en Suisse Romande, cherche

**Ingénieur ou Technicien**

pour organisation de chantiers et éventuellement acquisition de travaux. Ultérieurement poste de gérance ou de direction. Occupation stable. Offres manuscrites, avec âge, curriculum vitae, certificats, sous chiffres Q. 15016 X. Publicitas Lausanne.

**INGENIEUR gesucht**

Grosses Unternehmen sucht einen im Strassenbau und Belägen fachtechnisch gebildeten Ingenieur für technische Leitung und Acquisition. Beherrschung der deutschen und französischen Sprache in Wort und Schrift wird verlangt. Handgeschriebener Lebenslauf mit Gehaltsanspruch und Zeugnisbeilagen unter Chiffre E. 6494 T. an Publicitas Bern.

Verwaltungsabteilung sucht jüngerer

**BAUINGENIEUR**

Erfordernisse: Schweizerbürger mit Diplom einer schweizerischen technischen Hochschule. Einige praktische Erfahrung. Beherrschung einer Amtssprache, gute Kenntnisse einer zweiten Amtssprache.

Eintritt: Nach Vereinbarung.

Handschriftliche Bewerbungsschreiben mit vollständiger Angabe von Personalien und Lebenslauf, Beilage von Photographie, sowie Ausweisen mit ausführlichen Angaben über Studien und Praxis, Angabe allfälliger Referenzen, Nennung der Gehaltsansprüche, des Eintrittstermins, bis 3. Januar 1945, unter Chiffre P 10340 Y an Publicitas Bern.

- 835 Elektro-Techniker, Inhaber der PTT-Konzession A. Baldigst. Nordostschweiz.
- 837 Maschinen-Techniker, für Konstruktionsfähigkeit. Sofort. Zürich.
- 839 Dipl. Maschinen-Ingenieur od. -Techniker, mit Praxis in Projekt., Berechnung u. Konstrukt. kältetechn. Maschinen u. Anlagen. Ostschweiz.

**BAU-ABTEILUNG**

- 870 Bauführer. Sofort. Kt. Tessin.
- 1682 Hochbau-Techniker-Bauführer, für Gebäudeunterhalt. Sofort. Ostschweiz.
- 1684 Hochbau-Techniker, mit Praxis, für Bureau u. Bauführungen. Zentralschweiz.
- 1686 Dipl. Architekt, für Entwurf u. Wettbewerbsarbeiten. Baldigst. Zürich.
- 1688 Bau-Ingenieur od. Tiefbau-Techniker, mit Praxis in Kohlegewinnung im Tagbau. Zentralschweiz.
- 1694 Hochbau-Techniker, für Massauszüge, Ausführungs- u. Detailpläne. Sofort. Zentralschweiz.
- 1696 Bau-Techniker. Nähe Bern.
- 1698 Kultur-Ingenieur, mit Grundbuchgeometerpatent, ferner Pat. Grundbuch-Geometer u. Tiefbau-Techniker, für Meliorationsarbeiten. Ostschweiz.
- 1700 Hochbau-Techniker, mit Praxis im Siedlungsbau, für Bureau- u. spätere Bauplatztätigkeit. Sofort. Zürich.
- 1704 Hochbau-Techniker, mit Kenntnissen im Holzbau, für Baupläne, sofort; ferner Hochbau-Techniker, für Bureau u. Bauplatz. Kt. Solothurn.
- 1708 Hochbau-Techniker, mit Praxis, für Bureau. Baldigst. Zentralschweiz.
- 1710 Dipl. Bau-Ingenieur u. Dipl. Tiefbau-Techniker, für Hydraulik u. allgem. Tiefbau. Baldigst. Französisch. Genf.

**Offene Stelle**

Gesucht, zum möglichst baldigen Eintritt, jungen

**ARCHITEKT mit E.T.H.-Diplom**

auf Architekturbureau.

Aufgaben: Entwerfen von Bauprojekten, Bauleitung, Liegenschaftenunterhalt etc.

Persönliche Vorstellung nur auf besondere Einladung. Anmeldungen mit Photographic, Zeugnisabschriften und Referenzen sind zu richten an die  
**Zentralverwaltung des Verbandes Schweiz. Konsumvereine  
 (V. S. K.) Basel, Thiersteinerallee 14.**

**ARCHITEKT- INGENIEUR**

(Strelitz), 31 Jahre alt, sucht per sofort Anstellung in Architektur- oder Ingenieur-Bureau oder Baugeschäft. Langjährige Auslandspraxis als selbständiger Bauleiter. Offerten unter Chiffre SA 2107 Z an Schweizer-Annoncen A.-G., Zürich.

Wir verkaufen jeweils so lange Vorrat

**geschweisstes Betoneisen**

in den Durchmessern von 16 bis 30 mm.

**FERRO-INDUSTRIEABFÄLLE BADEN, Tel. 22374****Gesucht: GRUNDBUCHGEOMETER**

mit Baupraxis oder KULTUR-INGENIEUR mit Geometterpatent, als Stellvertreter des Gemeinde-Ingenieurs einer zürcherischen Vororts-Gemeinde. Die Stelle ist vorläufig nur provisorisch. Anmeldungen sind zu richten unter Chiffre Z. D. 3234 an Mosse-Annoncen A.-G., Zürich.

**Sofort gesucht: Jüngerer  
 Bauingenieur od. Tiefbautechniker**

auf Ing.-Bureau Nähe Zürich, für Projektierung u. Bauleitung von Kanalisationen, Kläranlagen, Wasserversorgungen, Straßen, Schiessanlagen etc. etc. Offerten mit näheren Angaben unter Chiffre Z. N. 3222 an Mosse-Annoncen A.-G., Zürich.

**Wir färben und oxydieren**

als Spezialität

**BAUTEILE AUS ALUMINIUM**

und seinen Legierungen

**in Silber-, Gold-, Kupfer-  
 Bronzelönen**

sowie in jede gewünschte Farbnuance  
 Eig. Versuchslaboratorium - Langjährige Erfahrung

**COLOR METAL AG** ZÜRICH - Grubenstr. 29 - Tel. 239630

**SPEZIALFABRIK** von

*Schall*

**DICHTEN**

{

TÜREN  
WÄNDEN  
TELEPHON-  
KABINEN

ANTIPHON A.G. ZÜRICH

KRIENS  
**Bell**

**Wasserturbinen**  
**Hebezeuge**  
**Rangier-Spille**

A.-G. der Maschinenfabrik von Theodor Bell & Cie., Kriens-Luzern

# GEBRÜDER RÜTTIMANN

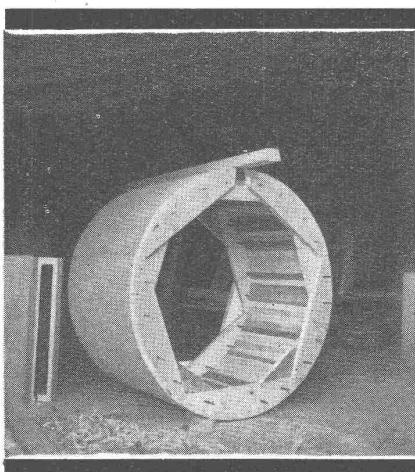
AKTIENGESELLSCHAFT FÜR ELEKTRISCHE UNTERNEHMUNGEN

Fern- 042  
Telephon: 41125

ZUG

Spezialgeschäft für Frei- und Kabelleitungen jeder Art.  
Schwebebahnen.

Trolleybus- und Bahnleitungen.



**BETON-SCHALPLATTEN**

Für gebogene Schalungen aller Art:  
Gewölbe, Silos, Säulen, Tunnel, Stollen, Zementwarenfabrikation u. s. w.

Auskunft, Alleinverkauf, Referenzen

**STUMM & CIE.**  
**BASEL-DREISPITZ**

Telephon (061) 47923/47924

Dep. Marke



Nicht nur, weil sie tadellos isoliert und warm hält; nicht nur, weil man damit beim Versetzen Zeit und Arbeitskräfte spart ist die NORMA-Decke zeitgemäß, sondern vor allem darum:

Die NORMA-Balken sind mit einer eisensparenden Armierung aus Spezial-SS-Stahl ausgerüstet. Damit lässt sich die doppelte Deckenfläche erstellen und Bauvorhaben die sonst undurchführbar blieben, werden dank NORMA realisiert.

Bitte, verlangen Sie den Besuch unseres erfahrenen Spezialisten. Er hilft Ihnen die heutigen Bauschwierigkeiten zu überwinden.

**Zürcher Ziegeleien A.-G. Zürich, Talstrasse 83, Telephon 23 87 00**

Abteilung NORMA